

cáncer colorrectal

Es así de simple

¿Qué es el cáncer colorrectal?

- Es el cáncer del intestino grueso y el recto.
- Se desarrolla a partir de una masa llamada pólipo que aún no es cancerosa, pero que puede volverse cancerosa.
- Es una enfermedad que se puede prevenir. Con pruebas de evaluación, el cáncer colorrectal se puede prevenir.
- Es una enfermedad que se puede tratar. Si se detecta pronto gracias a la evaluación, usted tendrá una buena probabilidad de superar el cáncer colorrectal.

¿Cómo se puede prevenir el cáncer colorrectal?

- La evaluación es la única manera de detectar pólipos y tratarlos antes de que se conviertan en cáncer.

¿Quién debe ser evaluado para el cáncer colorrectal?

- Deben ser evaluados los hombres y mujeres de 50 años o más.
- Usted tiene un riesgo mayor si su padre/a, hermano/a, o hijo/a ha tenido cáncer colorrectal o si usted tiene un historial de pólipos en el colon.
- No espere a tener síntomas antes de someterse a una evaluación. Usted puede tener la enfermedad sin ni siquiera saberlo.

Está en sus manos.

Hable con su doctor sobre la evaluación para prevenir el cáncer colorrectal.

Si desea recibir más información sobre sus opciones de evaluación y para programar el procedimiento, contacte a su clínica o proveedor médico.

UWHealth

uwhealth.org/coloncancerscreening

Prevención del Cáncer Colorrectal (Cáncer de Colon)



Está en sus manos

el detener el cáncer colorrectal antes de que aparezca.

UWHealth

uwhealth.org

Opciones para la evaluación

PREVENCIÓN Y DETECCIÓN DEL CÁNCER: Las opciones de evaluación que pueden detectar los pólipos precancerosos y el cáncer

Prueba	Descripción	Frecuencia	Ventajas	Consideraciones
Colonoscopia Óptica (<i>Evalúa la totalidad del colon</i>)	Se revisa el recto y la totalidad del colon usando un tubo flexible con cámara y luz incorporadas. Este tubo se llama colonoscopio. Es posible que se encuentren masas anormales y éstas pueden ser removidas o se puede realizar una biopsia.	Cada 10 años	<ul style="list-style-type: none"> • Puede revisar la totalidad del colon y el recto • Permite que los pólipos sean extraídos durante el examen • Se administra sedación intravenosa para su comodidad 	<ul style="list-style-type: none"> • Se requiere la limpieza del colon (preparado para el lavado intestinal) • Sedación con tiempo de recuperación; es posible que no pueda asistir al trabajo/realizar actividades • Necesitará que alguien le lleve a casa
Colonoscopia Virtual (<i>Evalúa la totalidad del colon</i>)	Se realiza una Tomografía Computarizada (CT por sus siglas en inglés) del abdomen mientras se introduce aire (CO ₂) en el colon. Un software informático especial crea un modelo en 3 dimensiones de la totalidad del colon y el recto. Un radiólogo lo revisa para comprobar si hay pólipos y cáncer.	Cada 5 años	<ul style="list-style-type: none"> • Puede revisar la totalidad del colon y el recto • Puede regresar al trabajo/realizar sus actividades normales tras la prueba, a menos que se requiera el uso de un colonoscopio óptico • No se necesita una línea intravenosa ni sedación • Se requiere la limpieza del colon (lavado intestinal) 	<ul style="list-style-type: none"> • Si se descubre un pólipo, es posible que se lo quiten ese mismo día mediante una colonoscopia óptica • Las imágenes de la Tomografía Computarizada permiten que se revisen otros órganos internos de forma limitada • No necesita que alguien le lleve a casa
Sigmoidoscopia Flexible (<i>Evalúa parte del colon</i>)	Se utiliza un tubo flexible y con luz (endoscopio) para revisar el revestimiento del tercio inferior del colon y el recto.	Cada 5 años	<ul style="list-style-type: none"> • Es necesario realizar una limpieza menor que con la colonoscopia • Puede regresar al trabajo/realizar sus actividades regulares después de la prueba • No se necesita una línea intravenosa ni sedación 	<ul style="list-style-type: none"> • No se evalúa la totalidad del colon • Si se descubre un pólipo, se programará una colonoscopia óptica para quitarle el pólipo y revisar la totalidad del colon • No necesita que le lleven a casa

DETECCIÓN DEL CÁNCER: Opciones de evaluación que pueden detectar el cáncer

Prueba	Descripción	Frecuencia	Ventajas	Consideraciones
Análisis Inmunoquímico de Sangre Oculta en la Materia Fecal (iFOBT) (<i>No evalúa el colon</i>)	Esta prueba revisa si hay sangre invisible en las heces. La prueba es un kit para realizar en casa. Se obtiene una muestra de las heces con palito y éste se envía por correo al laboratorio de su proveedor médico. Si se descubre sangre en las heces, será necesario realizar pruebas adicionales.	Cada año	<ul style="list-style-type: none"> • No es necesario realizar un preparado para el lavado intestinal • Se puede realizar en casa 	<ul style="list-style-type: none"> • No detecta pólipos durante la primera fase • Puede proporcionar resultados positivos y negativos falsos • Será necesario realizar una colonoscopia si la prueba da positivo para la presencia de sangre

Si desea recibir más información sobre sus opciones de evaluación y para programar el procedimiento, contacte a su clínica o proveedor de cuidados médicos.

Contacte a su compañía de seguro médico para averiguar la cobertura que le ofrecen para cada tipo de evaluación.